

* It was many years ago, when I accompanied Sartres — my teacher, in those days — on his final expedition to the ruins of a library in the Calin desert. This library seems to have been part of a vast building complex, once situated in a beautiful oasis. One night, while I was sleeping, Sartres discovered an artifact: an old manuscript, by complete coincidence, as he later assured me. And when we returned to our home country, he gave me the artifact as a gift. And I promised him, to fulfill his wish: immediately to begin filling in the gaps, where possible in the partly fragmentary text, to translate it into our common language, and to publish it. — Here, I must inform the reader that I have not been able to gather any information about the manuscript's author and the date of origin. Furthermore, I could not find out the sources of the given quotes. In contrary to Sartres, I tend not to believe that the old document represents real events. In this subject matter, the reader may decide himself, if he would rather opt for Sartres' position or for mine. Unfortunately, he was sent to exile a short time after I had finished my translation, and I have never heard of him again. But I hope, he will be able to see that his discovery is finally published.

73

Author's introduction to 'Mousa and Ariston' by Knut Birkholz, *Beyond*, issue 1, p 73

**BEYOND:
SHORT STORIES ON THE
POST-CONTEMPORARY
ISSUE 1**

**WEDNESDAY 23 SEPTEMBER
6.30PM**

**Launch and roundtable with Colin Fournier,
Pedro Gadanho, Sam Jacob, Liam Young
and Geoff Manaugh**

**Presentation 'Urban Fictions' by Colin Fournier
(Bartlett) followed by discussion panel**

**AA Bookshop
36 Bedford Square
London WC1B 3ES**

**Organised by Emanuel de Sousa,
Ines Dantas and the AA Bookshop**